

協働 まちづくり 情報誌

広報 にのみや



「話題のざる菊満開」

第12回にのみや観光フォトコンテスト入選

菅原美子さんの作品

(平成18年11月3日 川勾地区にて撮影)

川勾の善波さん宅のざる菊園は、11月20日ごろまで楽しめます。

●今月の紙面

飲酒運転の罰則を強化！ ……………②

非常時の貴重な水源「防災用井戸」 ……③

ちょっと食の安全を考えてみよう！ ……④

交通バリアフリー基本構想ができました ……⑤

資源物が混ざってます！ ……………⑥

財政状況のあらまし……………⑦

75歳以上の人の医療制度が変わります…⑧

平成18年度の介護保険の状況は その2…⑨

インフルエンザはあなどれない！ ……⑩

にのみや観光フォトコンテスト…⑪ など

ホームページアドレス <http://www.town.ninomiya.kanagawa.jp/>

11
2007

なくならない飲酒運転と
相次ぐ悲惨な事故に…



飲酒運転 の罰則を

強化!



飲酒運転による悲惨な事故が絶えない中、9月19日より道路交通法の改正により、飲酒運転が厳罰化されました。

忘年会シーズンを迎えるこれから「ちよつとだけなら」という甘い考えはやめ、飲酒運転は絶対「しない、させない、ゆるさない」という強い気持ちを持ちましょう!

飲酒運転に対する 罰則規定の強化

○**酒酔い運転**：飲酒量にかかわらず、酩酊状態^{めいてい}で運転する行為

罰則 5年以下の懲役または100万円以下の罰金（違反25点で即、免許取消）

○**酒気帯び運転**：体内のアルコール濃度が呼気1リットル中0・15mg以上、または血液1ml中0・3mg以上

罰則 3年以下の懲役または50万円以下の罰金

○**酒気帯びの呼気検査拒否**
罰則 3か月以下の懲役または50万円以下の罰金

○**疲労運転等**
罰則 3年以下の懲役または50万円以下の罰金

飲酒運転ほう助行為に 対する罰則規定の整備

車・酒の提供者、同乗者に対する罰則が強化されました。

— 酒酔い運転の場合 —

○**車両の提供者**

罰則 5年以下の懲役または100万円以下の罰金

○**酒類の提供者**

罰則 3年以下の懲役または50万円以下の罰金

○**同乗者**

罰則 3年以下の懲役または50万円以下の罰金

※その他、警察官への免許証の提示などが義務化。

自分でやめる

飲酒運転をなくすためには、まず自分自身の責任感と強い意志が必要です。

甘い認識が、罪のない人達の将来を奪い、不幸に陥れるのです。

まわりの人が止める

飲酒運転は加害者と被害者だけの問題ではなく、家族や友達・同僚といったまわりの人達をも不幸にします。

相手と自分のために、飲酒運転を止めさせましょう!

飲食店も酒を出さない

今回強化された罰則規定は、酒を提供する飲食店の協力と責任を明確にしたものです。酒を提供してよい客かどうかを判断し、ともに社会から飲酒運転をなくしましょう。

飲酒運転の問題は、もはや個人の問題だけではなく、社会全体で飲酒運転に「ノー」の態度を示し、悲惨な事故をなくしましょう。

問い合わせ

大磯警察署

改めよう!

間違った認識

Q：一杯だけなら大丈夫?

A：「乾杯の一杯だけなら飲酒運転にならない」と考えている人が多いようですが、飲酒の多少にかかわらず、通常時以上のアルコールを体に保有した状態で運転すれば「飲酒運転」です。

Q：酒に強いから大丈夫?

A：「酒に強い人」は自分の酔い具合を軽く評価しがちですが、アルコールが及ぼす脳への影響は、個々人の「酒の強さ」にかかわらずほぼ同等で、運転に確実に影響を与えるため大変危険です。

Q：1回寝れば大丈夫?

A：日本酒2合の飲酒でも、血液中のアルコール濃度が平常に戻るまでには7時間ほどかかります。飲酒の影響は予想以上に長く持続するので、仮眠程度ではさめたつもりでも飲酒の影響は消えていません。

飲酒運転に「これくらいなら…」はありません。自分への言い訳はやめましょう。

非常時の
貴重な水源

「防災用井戸」

町では、災害等で長期間水道が断水状態になった場合に、飲料水を含む生活用水の確保と、日常生活における地域コミュニティの憩いの場として、防災用井戸を指定し、万々に備えています。

町民のみなさんのご協力により、平成18年度は5件の防災用井戸を指定しました。

5件の協力に感謝

防災用井戸の指定および整備が始まった平成18年度は、4名1団体のご協力により、5件指定することができました。

町では今後も防災用井戸の指定および整備をすすめ、より災害に強いまちを目指しますので、町民のみなさんのさらなるご協力をお願いします。

平成18年度指定「防災用井戸」

No	地区	井戸所有者
1	一色	原 啓一さん
2	上町	府川 ミノルさん
3	釜野	野谷 猛さん
4	梅沢	野川 博さん
5	下町	徳富蘇峰記念塩崎財団

ご協力ありがとうございました。

防災用井戸の指定要件

- ① 町内にある井戸で、現在の使用の有無にかかわらず、井戸として活用できるもの。
- ② できるかぎり災害時以外でも、日常の憩いの場として、地域住民が集まれるもの。
- ③ 災害時に町民に対して、井戸水の提供ができるもの。

井戸再生費用の補助

- 指定された井戸を利用できるように再生する場合に、費用の一部を町が補助します。
- ◎補助対象
- ① 井戸水を汲み上げるための手動式ポンプ本体
 - ② ポンプ設置のための付帯的経費
 - ③ 井戸水を汲み上げるための経費



- ◎補助率：対象経費の2/3
◎補助金限度額：15万円

防災用井戸指定後は

指定した井戸には「指定井戸プレート」を、近隣から見える位置に設置していただきます。また、水質検査を町で実施します。

指定にご協力いただける方は、各地区の地区長にご相談の上、「防災用井戸指定申請書」と「利用承諾書」を併せて地区長へ提出してください。

災害発生時における防災力強化のため、ぜひご協力をお願いします。

問い合わせ
地域推進課防災安全係

町の犯罪発生状況

	9月	累計 (1月～9月)
空き巣等	0	13
出店荒し等	0	10
ひったくり	0	1
車上狙い	4	28
自転車盗	9	64
その他	7	83
合計	20	202

9月の犯罪ピックアップ

大型商店駐車場での車上狙いと駅周辺での自転車盗が依然として多く発生しています。たかが自転車盗ではなく小さな犯罪もない安全な町にしましょう。

平成19年度コミュニティ助成事業で

消火訓練装置を購入!

町では、(財)自治総合センターの助成を受けて、火災の時にあわてず初期消火を行うために、消火器の使用方法を訓練する装置を購入しました。各地区自主防災訓練時に貸し出できますので、防災・防火訓練の際にはぜひご活用ください。



宝くじは
豊かさ築く
チカラ持ち。

宝くじは、広く社会に役立てられています。

問い合わせ
地域推進課防災安全係

レッド博士と



ちよつと食の安全を 考えてみよう！



ご応募により「レッド博士」
に決まりました！
皆さんと一緒に「食の安全」
を考えていきます。



食は生活の中で、もっとも身近で健康に直結するものです。
しかし、近年食品表示の偽造や賞味期限の改ざんといった事件が
多数報道され、食の安全が脅かされています。

そのような中、自分で食の安全性を判断できる確かな目と、正しい知識を持ち、良いものを選択できる「かしこい消費者」になることが、今まで以上に求められています。

🍎 もはや無条件の安全ではない「食」

BSE問題や輸入問題、賞味期限の改ざんなど、
食の安全に関する問題は単純ではありません。

より多様化する危険を見分け、安全で健康的な
「食」を得るためには、見映えや安さだけでなく、
食品の特性や安全性についての知識が必要です。

🍎 楽しく“食の知識”を得よう！

食の安全をはじめ、町の消費生活関係5団体で構成される二宮町消費生活協議会と町では、楽しくおいしく安全な食の知識を得られる「二宮町消費者のつどい」を開催します。気軽にご参加ください。

第8回 二宮町消費者のつどい 12月1日(土) 10時～15時 ラディア 展示 ミーティングルーム1・展示ギャラリー

食の安全や、健康的な食生活のための展示や食べ比べのほか、家庭の光熱水費実践節約術など、おいしくてためになる展示が盛りだくさん。

講演 10時30分～12時 展示ギャラリー

今注目されている「食育と生活習慣病改善」をテーマに、食育指導士で料理研究家でもある加藤イセ子氏に、試食を交えながら楽しくお話をさせていただきます。

問い合わせ 地域推進課防災安全係

みなさんがつくる安全安心

～12月1日は二宮町安全安心まちづくりフォーラム～

二宮町安全安心まちづくり委員会(※注)では、ごろから町内でさまざまな活動をされている団体の皆さんの発表や意見交換等を通じて、お互いのさらなる交流を深めるとともに、町民一人ひとりが情報や問題意識を共有することを目的とし、二宮町安全安心まちづくりフォーラムを開催します。

まちの安全・安心は、関係機関や団体とともに、町民全員でつくりあげていきましょう。

これからのまちの安全と安心のために、ぜひみなさんで参加してください！

※注 地域や団体、行政が連携して、町の安全を維持・向上させることを目的に、防犯・金融機関・福祉・消費などの12団体により構成される。

日 時 12月1日(土) 13時より
場 所 ラディア ミーティングルーム2

●基調講演

テーマ “安全・安心なまち二宮を支える「想い」と「チカラ」”

講 師 藤沢市市民活動推進センター
センター長 手塚明美 氏

※基調講演後は、町民活動団体や関係機関とのパネルディスカッションを行います。また、当日ご覧いただく「二宮町民が安全で安心して暮らせるまちづくり指針(案)」について、ご意見を募ります。

問い合わせ 地域推進課防災安全係

だれもが住みやすいまちに！

交通バリアフリー

～ 基本構想ができました！～



だれもが安心して公共交通機関などを利用できるようにすることで、社会を活性化させるため、町では「交通バリアフリー法」(注)に基づき、駅周辺のバリアフリー化を進めるための「交通バリアフリー基本構想」を策定しました。

(注) 正式名称「高齢者、身体障害者等の公共交通機関を利用した移動の円滑化の促進に関する法律」

進む町の高齢化

当町では現在、65歳以上の高齢者が人口の23%以上を占めており、10年後には町民の3人に1人が高齢者になることが予想されます。

この急激な高齢化が進む中、活力ある町を維持するためには、高齢者や障害者の方々の積極的な社会参加が必要であり、だれもが安全で気軽に、道路や公共交通機関を利用して移動できる環境づくりが強く求められています。

バリアフリー法と

町の取り組み

二宮駅の乗降客が29200人(1日平均、平成16年度調べ)にもなる当町では、交通バリアフリー法で定める「重点整備地区」の指定、およびその地区の交通バリアフ

リー基本構想の策定が義務付けられています。

町では、平成7年度に国の「人にやさしいまちづくり事業」に基づき「人にやさしいまちづくり整備計画書」を策定し駅周辺のバリアフリー化を推進してきましたが、平成17年で策定後10年となり、時代の変化に対応する必要があるため、その内容を踏まえて



昨年の現地点検の様子

交通バリアフリー基本構想を策定しました。

共につくった基本構想

策定にあたっては、交通事業者や道路管理者等の関係機関と、障害者や高齢者、一般公募の方々を含めた協議会を中心に進められたほか、町民から公募により集まっていたいた方々によるワークショップで、多くの意見をいただきながら議論がされました。

その中で、駅周辺地域の中から重点整備地区を定めたほか、整備内容についても利用者の実体験などを交えた具体的な意見などを取り入れながら基本構想を策定しました。

これにより、北口駅前広場、各種公共施設等およびその区間の移動経路について、基本構想をもとに一体的な整備をすることができそうです。

求められるソフト面

この基本構想に基づき、道路等を順次整備していきますが、真のバリアフリー社会を実現するためには一人ひとりの心遣いが必要です。

例えばだれもが使いやすい道をつくったとしても、心ない人が違法駐車や不法占拠をし

ていては意味がありません。

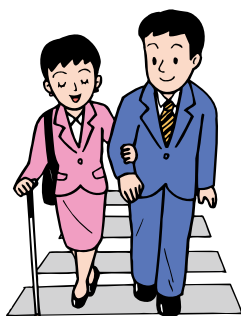
自分の行動が障害者をはじめ、他人の迷惑にならないかどうかを考え、思いやりをもった行動をしましょう。

本当の「住みやすいまち」は、住んでいる人一人ひとりの心がけで、できあがると思いませんか？

※この基本構想は、町ホームページ(概要版)、および町制資料の閲覧コーナーでご覧いただけます。

問い合わせ

都市整備課計画指導係



資源物が

混ざってます！

～10月某日、「毎日出るごみ」の調査より～



職員が開封して規定通りに分別し直すと…



抽出されたごみ袋は、45ℓ2つ、30ℓ1つ、20ℓ1つの4袋

この「毎日出るごみ」の調査は、当日集められたごみの中から無作為に抽出した4つの袋を対象として行いました。

ごみの減量化研究のため「毎日出るごみ」の調査を行いました。この調査により、さらに減量化・資源化が可能な事が明らかになり、今後、二宮町ごみ減量化推進協議会で検討していきます。

お弁当の容器など、汚れの付着した樹脂類は軽く洗ってから樹脂類として資源に！

その他の樹脂類



「毎日出るごみ」にお弁当の容器が袋のまま…

ペットボトルは中を洗った後、ラベルやキャップを外して、つぶしてからペットボトルとして資源に！

ペットボトル



ラベルやキャップはその他の樹脂に分別

■混入していた資源

今回の調査の結果「毎日出るごみ」には樹脂類・古紙・空き缶など、多くの資源が分別されずに一緒に捨てられていたことが分かりました。



4つの袋が1つの袋に…これぞ資源化による減量化!!

資源物をすべて取り除いて袋に詰め直すと…

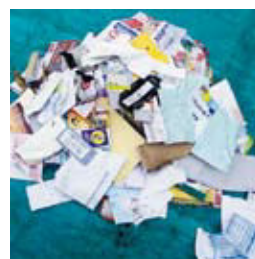
空き缶



なぜ「毎日出るごみ」の中に缶詰の缶が…？

洗った後、金属・空き缶として資源に！金属のキャップやスプレー缶（ガスを抜いて）、傘の骨などもこの分類に。

雑紙



細かい紙もリサイクルできます！

ひもで縛ることができない小さな紙は袋に入れて、雑紙として資源に！

ごみの減量・資源化は一人ひとりの行動で！

「私一人ぐらい…」
「一個ぐらい…」ではなく、
ルールを守ってみんなで
取り組みましょう！

詳しくは「ごみの出し方・分け方ガイド」をご覧ください。

問い合わせ
環境課廃棄物対策係

「古紙・布類」は分別しやすいのに、ついついごみとして捨ててしまいがちです。近年古紙の売却単価は値上がり傾向にあり、本年4月から9月までの古紙売却代金だけで、約1千万円もの歳入がある貴重な資源です。ご家庭の古紙・布類の分別に、ご協力をお願いします。

古紙・布類の見直しを！

今回4袋・約13kgの「毎日出るごみ」をきちんと分別したところ、約3kgが資源でした。この分別により1袋・約10kgまで減量することができ、約25%の焼却ごみを削減したことになります！

調査結果と減量

一般会計

	予算現額	収入済額	収入割合(%)	
			19年度	18年度
歳入	75億3,373万7千円	36億8,665万4千円	48.9	51.3
町税	39億2,655万円	22億4,118万9千円	57.1	61.9

	予算現額	支出済額	支出割合(%)	
			19年度	18年度
歳出	75億3,373万7千円	29億 946万1千円	38.6	42.3

住民負担の状況

区 分	19年9月30日現在	18年9月30日現在	増減額
一世帯当たり(予算)	64万 352円	63万1,385円	8,967円
町民一人当たり(予算)	24万9,107円	24万2,052円	7,055円
一世帯当たり(町税)	33万3,748円	31万4,745円	19,003円
町民一人当たり(町税)	12万9,833円	12万 663円	9,170円

区 分	19年9月30日現在	18年9月30日現在	増 減
世 帯 数	11,765世帯	11,695世帯	70世帯
人 口	30,243人	30,506人	△263人

※世帯数及び人口は、住民基本台帳による。

特別会計

特別会計名	予算現額	収入・支出済額	収入・支出割合(%)
国民健康保険	歳入 30億4,275万1千円	13億3,182万4千円	43.8
	歳出 30億4,275万1千円	13億 414万5千円	42.9
老人保健医療	歳入 23億9,262万2千円	9億7,512万3千円	40.8
	歳出 23億9,262万2千円	9億3,789万6千円	39.2
介護保険	歳入 17億 806万8千円	7億9,825万8千円	46.7
	歳出 17億 806万8千円	6億6,599万2千円	39.0
下水道事業	歳入 12億1,643万9千円	4億1,788万2千円	34.4
	歳出 12億1,643万9千円	3億5,875万8千円	29.5

町政資料の閲覧コーナー

〔行政資料紹介〕

役場2階の閲覧コーナーで閲覧できる町と県の行政資料の最新版です。

〔町の資料〕

○二宮町交通バリアフリー基本構想

〔県の資料〕

○神奈川力構想 概要版

○消費生活相談概要 平成18年度

○地域主権実現のための基本方針

ほかにも閲覧できる資料があります。

問い合わせ 総務課庶務係

財政状況のあらまし

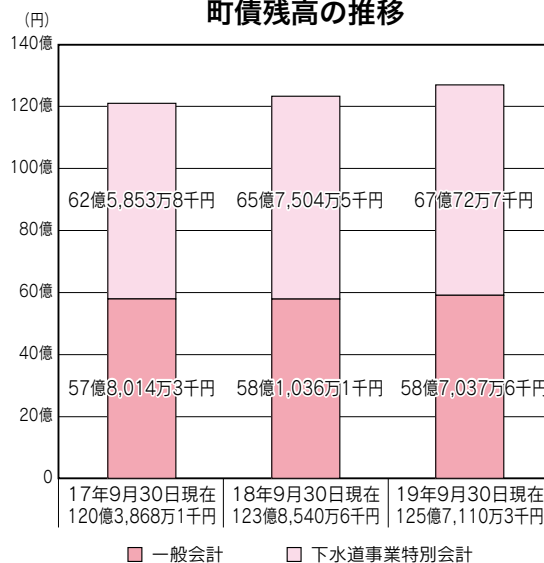
平成19年度上半期(本年4月から9月まで)の財政状況をお知らせします。

一般会計予算額は、補正予算を経て75億3,373万円のりとなつています。9月末現在の収入済額は36億8,665万円余り、歳入予算額に対して48・9%の収入で、前年度同期と比較して2・4ポイントの減となっています。

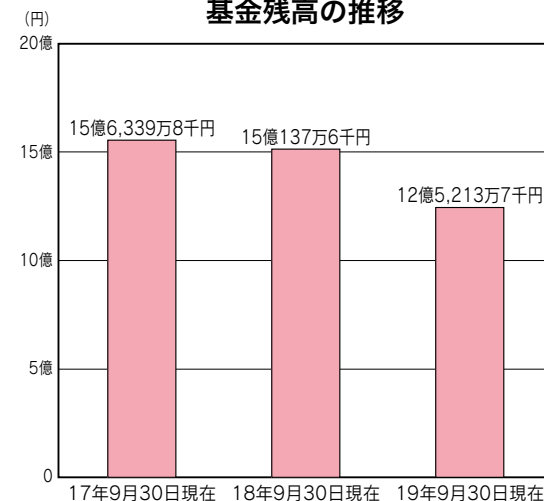
トの減となっています。支出は9月末までに29億9,466万円余り、歳出予算額の38・6%が支出され、前年度同期と比較して3・7ポイントの減となっています。なお、特別会計、町税の負担状況、町債の残高と基金の残高は別表のとおりです。

問い合わせ 財政課財務係

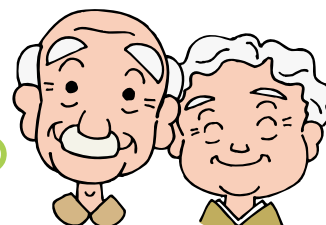
町債残高の推移



基金残高の推移



75歳以上の人の 医療制度が変わります



平成20年4月から現在の老人保健制度に変わり「後期高齢者医療制度」が始まります。この制度は後期高齢者（75歳以上の人）を対象とする新たな医療制度です。

制度の運営は、県内すべての市町村が加入する神奈川県後期高齢者医療広域連合（以下「広域連合」）が行います。

♡対象

神奈川県内に在住の75歳以上の方や、65歳以上で一定の障害がある方は、現在加入している国民健康保険や被用者保険から、自動的に後期高齢者医療制度に加入することになります。

♡新しい保険証

対象者には、20年3月に新しい保険証を発行します。20年4月からは新しい保険証を医療機関の窓口で提示してください。

4月以降に75歳になる人は、誕生日当日から加入となりますが、手続きは特に必要ありません。保険証は誕生日までに送付されます。

なお、現在使用している保険証や老人保健医療受給者証は、使用できなくなります。

♡自己負担額

医療機関の窓口で支払う自己負担額は、現行と同じ1割（現役並み所得者は3割）を負担します。1か月に支払った医療費の自己負担額が、限度額を超えた場合は、高額療養費として支給されます。

♡保険料

被保険者ごとに算出し、一人ひとりが支払います。各種健康保険の被扶養者で、自分で保険料を支払っていない人も保険料を納めることになります。

原則として、年額18万円以上の公的年金を受給している人は、介護保険料と一緒に年金から差し引かれます。そのほかの人は、町から送付する納付書や口座振替で納めるようになります。

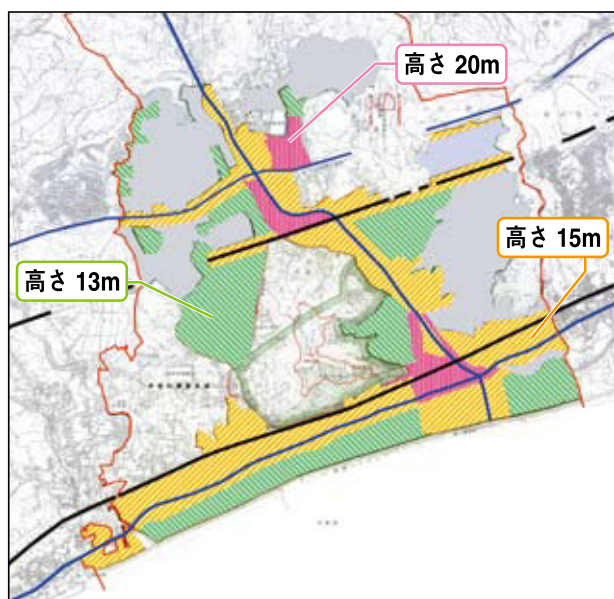
※広域連合および町から所得把握のため「簡易申告書」をお送りする場合がありますので、ご記入のうえ、提出をお願いします。

問い合わせ 町民課保険年金係

神奈川県後期高齢者医療広域連合事務局

☎045-440-6700

URL <http://www.kouiki-rengou-kanagawa.jp>



第1種高度地区 高さの最高限度 13m	第3種高度地区 高さの最高限度 20m
第2種高度地区 高さの最高限度 15m	都市計画法に基づく用途地域として、既に高さ制限がある区域 高さの最高限度 10m

二宮都市計画 高度地区の決定

良好な住環境や秩序ある都市環境の維持を目的に、建築物の高さを制限する都市計画法による高度地区が、下記のように決まりました。

○高度地区の内容

種類	制限内容	適用される用途地域
第1種高度地区	13m	第一種・第二種中高層住居専用地域
第2種高度地区	15m	第一種・第二種住居地域、準工業地域
第3種高度地区	20m	近隣商業地域、工業専用地域

※制限内容は建築物の高さの最高限度です。

※適用緩和・適用除外もあります。

問い合わせ 都市整備課計画指導係

介護新時代 ④⑤

平成18年度の介護保険の状況は？ その②

平成18年度は、介護保険制度開始以来、最初の改正が行われました。要支援（要介護）状態の軽減、悪化の防止につながるサービスの提供を重点的に推進することとなりました。

先月号では平成18年度の介護保険認定者数の状況について、掲載しましたが、今月号では、介護保険の制度改正前と比べ、介護（介護予防）サービスの利用状況がどのように変化したのかをお知らせします。

介護サービスの種類別利用状況

要介護1から5に認定された方が平成18年度に受けたサービスの利用状況は表1のとおりです。

居宅介護サービス給付費は、前年度と比べると支給額は8,309万1千円の減で、マイナス14.6%でした。主な要因は「⑨認知症対応型共同生活介護」（グループホームなど）が、新たに設けられた「地域密着型介護サービス給付費」へ移行したことがあげられます。

次に、平成18年度に新設された地域密着型介護サービス給付費は、前年度の「⑨認知症対応型共同生活介護」がこ

（表1）介護サービス種類別支給額の推移（単位 千円）

項 目	17年度	18年度	伸び率
①訪問介護	146,174	135,705	-7.2%
②訪問入浴介護	21,197	19,642	-7.3%
③訪問看護	23,718	23,825	0.5%
④訪問リハビリテーション	20	—	—
⑤通所介護・通所リハビリテーション	170,095	164,568	-3.2%
⑥福祉用具貸与	43,349	40,446	-6.7%
⑦短期入所生活・療養介護	58,624	58,384	-0.4%
⑧居宅療養管理指導	4,122	2,720	-34.0%
⑨認知症対応型共同生活介護	65,933	—	—
⑩特定施設入所者生活介護	34,292	39,142	14.1%
居宅介護サービス給付費計	567,524	484,433	-14.6%
⑪認知症対応型共同生活介護	—	86,369	—
⑫認知症対応型通所介護	—	8,670	—
地域密着型介護サービス給付費計	0	95,039	—
⑬介護老人福祉施設	331,432	318,451	-3.9%
⑭介護老人保健施設	191,634	189,314	-1.2%
⑮介護療養型医療施設	195,411	150,145	-23.2%
施設介護サービス給付費計	718,477	657,910	-8.4%
居宅介護福祉用具購入費	2,331	2,144	-8.0%
居宅介護住宅改修費	7,794	6,767	-13.2%
居宅介護サービス計画費	48,075	61,144	27.2%
合 計	1,344,201	1,307,437	-2.7%

（表2）介護予防サービス種類別支給額の推移（単位 千円）

項 目	17年度	18年度	伸び率
①訪問介護	10,218	6,341	-37.9%
②訪問看護	90	308	242.2%
③通所介護・通所リハビリテーション	8,272	13,457	62.7%
④福祉用具貸与	2,176	840	-61.4%
⑤短期入所生活・療養介護	376	451	20.1%
⑥居宅療養管理指導	4	36	800.0%
⑦特定施設入所者生活介護	2,116	3,511	65.9%
介護予防サービス給付費計	23,252	24,944	7.3%
介護予防福祉用具購入費	135	407	201.5%
介護予防住宅改修費	1,496	2,766	84.9%
介護予防サービス計画費	7,879	3,668	-53.4%
合 計	32,762	31,785	-3.0%

施設介護サービス給付費は、前年度と比べると支給額は6,056万7千円の減でマイナス8.4%となりました。減少した要因としては、平成17年10月から施設サービスの食費、居住費が介護保険の対象外となり、今年度はその影響が1年を通じたものとなったことによるものです。

介護予防サービスの種類別利用状況

要支援1または要支援2に、

認定された方が平成18年度に受けたサービスの利用状況は表2のとおりです。

介護予防サービス給付費は、前年度と比べると支給額は169万2千円の増でプラス7.3%となりました。これは介護予防に重点をおいた制度となったためで、サービス利用では入浴などの身体介護や清掃などの生活援助を行う「①訪問介護」から、施設に通い日常生活上の機能訓練により、心身の機能を維持・回復を目的とする「③通所介護・通所リハビリテーション」へ移行したことが伺えます。また、軽度者に対する

問い合わせ

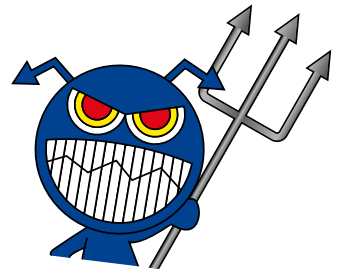
高齢介護課介護保険係

「④福祉用具貸与」（具体的には、車イス、特殊寝台など）が特別な場合を除き保険給付の対象外となったため、減少しています。

介護状態にならないためには、日ごろからの適度な運動やバランスのとれた食生活を送ることがとても重要です。日ごろからの心がけて老後を楽しく過ごしましょう。

インフル エンザは

あなどれない!



「インフルエンザは風邪と同じ」と軽く考えていませんか?

インフルエンザは、その強い感染力や合併症の危険性など、決してあなどれない病気です。

今の時期からしっかりと予防して、インフルエンザに負けない体をつくりましょう!

●どうやってうつるの?

感染している人のくしゃみや咳によって、ウィルスが大気中に拡散します。それを他人が吸い込んでしまうとのどや鼻などから侵入し感染します。



●どんな違いがあるの?

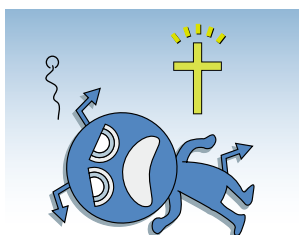
インフルエンザは高熱が数日間続くほか、強い筋肉痛に続いてのどの痛みなどもおきます。また、合併症を併発する危険性が高いので注意が必要です。

	かぜ	インフルエンザ
流行	通年	11月～3月
経過	緩やかに悪化	急激に悪化
初期症状	くしゃみ等	悪寒、高熱等
発熱	37～38℃	38～39℃
筋肉痛	軽度	強度
合併症	肺炎、気管支炎、中耳炎など。ただし、少ない。	肺炎、気管支炎、中耳炎、脳症などを引き起こすことが多い。

●どうしたら防げるの?

こまめなうがい・手洗い、禁煙、マスクの着用などのほか、次のことで予防がより効果的です!

①室内の温度は20℃、湿度60～70%に!



ウィルスは湿気には弱いので、湿度を上げると室内を浮遊しているウィルスは割合早く死にます。

②質の良い睡眠を!

健康には、夜12時から3時の時間帯の睡眠が必要とされています。夜はできるだけ12時前に寝る習慣をつけましょう。

③栄養バランスの良い食事を!

たんぱく質とビタミン、ミネラルを多めにバランスよく取って、免疫力を高めましょう。野菜たっぷり具たくさん鍋は、家庭でも簡単に作れて栄養も豊富。これからの時期にお勧めです!



④適度な運動で、体力づくりとストレス解消を!



ウォーキングなどの適度な運動をすると、ウィルスに対抗する体力が養われるほか、抵抗力を弱めるストレスを発散させることができます!

⑤転ばぬ先の「予防接種」

予防接種は発症を抑えることが期待できますが、仮に発症した場合でも、重症化を押さえると考えられています。乳幼児や高齢者、慢性疾患にかかっている方は、重症化しやすいので、予防接種を受けた方がいいでしょう。

●「インフルエンザ?」と思ったら?

- ・とにかく安静に!
 - ・十分な水分を!
 - ・消化の良い温かいものを!
 - ・保温と保湿をしっかりと!
- そして絶対に無理をせず、早めに医師の診察を受けましょう!



問い合わせ 健康課健康づくり係 ☎71-7100

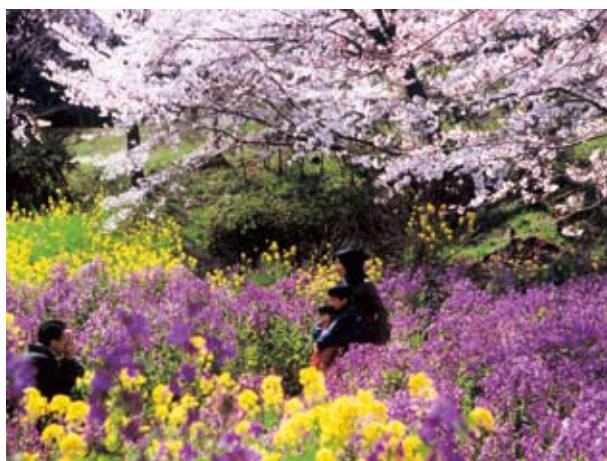
第13回

にのみや観光 フォトコンテスト ～にのみやの魅力 再発見～

美しい自然に恵まれた湘南にのみやの四季風景や名所・史跡・行事など、観光宣伝として広く紹介できる二宮を題材とした作品を募集します。
あなたの力作で、ぜひご応募ください！

一 応募上の注意 一

- ①作品は未発表のものに限ります。
- ②作品の裏面に所定事項（氏名・住所・電話番号・題名・撮影場所・撮影年月日）を記入した応募票（自作可）を添付してください。なお、応募票は観光協会などにて配布しています。
- ③入賞作品の著作権は主催者に属し、作品の返却はしません。
- ④入賞外の作品で返却を希望する場合は、3月28日までに直接観光協会にお越しください。
- ⑤被写体が人物の場合、肖像権侵害等の責任は負いかねます。撮影および応募に際しては本人の承諾等にご配慮ください。



サイズ カラープリント（六つ切以上四つ切まで。ワイド可）デジタルカメラも可（加工不可）
応募期間 20年1月17日（木）～2月4日（月）
結果発表 20年3月上旬（入賞者に直接通知）
賞と受渡 推せん1点、特選5点、準特選5点、入選10点、佳作15点

※入賞者への賞金・副賞はネガと引き換えにお渡しします。デジタルカメラの場合は、実データを提出してください。

※応募者全員に参加賞を差し上げます。

応募先・問い合わせ 二宮町観光協会（経済課内）
〒259-0196（個別郵便のため住所不要）

新年のごあいさつに美しい二宮の風景を！

前回のフォトコンテストの入賞作品を年賀状素材としてダウンロードできるコーナーが、町ホームページにできました。

下水道接続で

クリーンライフ！

下水道の供用（下水道を使用できること）開始後、浄化槽を使用されている方は遅滞なく、また汲取りトイレの方も3年以内に水洗便所に改造して、宅内の排水設備を公共下水道へ接続することが下水道法第10条において義務付けられています。

ご注意！
最近、町から委託派遣された法定の下水道設備点検を装って、家庭や事業所を訪れる業者が報告されています。

正規の手続きでは、下水道への接続後、町職員と工事店の立ち会い検査がありますが、その後について法律で決まった点検作業や清掃はなく、町が業者を委託派遣したり、町職員が何うことは、原則としてありません。

下水道の設計調査等を目的に町からの委託業者が訪問することはありますが、家屋内に入ることや料金等を請求することはありません。

供用区域内において、まだ下水道に接続されていないご家庭や事業所は、早期接続のために、当町に登録している排水設備指定工事店から業者の選定と排水設備工事の具体的な検討をお願いします。

問い合わせ

下水道課業務係



じょうほう館

☎ … 申込み ☎ … 問い合わせ
町役場の電話番号 71-3311

◆くらしの便利帳の活用

平成18年3月に各世帯へ配布した、町の各種制度や施設を紹介している「くらしの便利帳」は、法令改正などにより内容が変更されている場合があります。記載されている制度や施設をご利用いただく場合は、事前に各項目の問い合わせ先までご確認ください。ご入用の方は役場で配布しています。

☎ 地域推進課広報広聴係

◆介護者のつどい

「私のための介護教室」

12月5日(水)「認知症かも？」

と思ったら「東海大学病院 神経内科医師 吉井文均氏

12月10日(月)「認知症の人と

出会ったら」恒道園相談セ

ンターこゆるぎ 久保田久

美子氏ほか

12月17日(月)「老親をめぐる

経済事情」横浜弁護士会弁

護士 小川佳子氏

すべて13時30分～15時30分

主催 二宮町、大磯町

共催 エーザイ株式会社(1

・2回目)

※1・2回目は認知症サポ

ーター研修も兼ねています。

※すべて事前申込み制

☎・☎ 地域包括支援センタ

ーつばき

◆男女共同参画のシンボル

マークを選んでください

投票期間 11月26日～12月14日

投票方法 お一人1票(多重

投票は無効)を、役場、社

会福祉センター、ITふれ

あい館、保健センター、町

民サービスプラザ、図書館

町立体育館、町民温水プー

ルに設置してある投票箱か、

郵送、FAX、Eメールに

て投票する作品の番号を明

記してお送りください。

☎・☎ 企画室企画調整係

FAX 73-0134

Eメール kikaku@town.mio

miyakawagawa.jp

平塚保健福祉事務所 各種相談事業

●認知症相談 ☎

11月28日(水)

13時30分～15時45分

●こころの健康相談 ☎

11月26日(月)

12月5日(水)、10日(月)

13時30分～15時45分

●精神保健家族教室

11月20日(火)

13時30分～15時30分

☎保健予防課

☎…予約制

☎32-0130

<http://www.pref.kanagawa.jp/osirase/15/1550/index.html>

毎年11月12日から25日は

女性に対する暴力をなくす運動

夫・パートナーからであっても、物理的であれ、精神的であれ、女性に対する暴力は女性の人権を著しく侵害するものです。

暴力はそれだけで決して許されるものではありませんが、暴力の現状や、男女の置かれている社会構造の実態を見ると、特に女性に対する暴力について早急に対応する必要があります。

女性の人権の尊重のため問題に対する意識を高めましょう。

問い合わせ 企画室企画調整係



— 私が、私であるために。 —

一人で悩まないで、相談してください。

DVホットライン ☎0120-956-080

広告



探すより創ろう オーダーメイド



テーラーまつき

二宮町二宮814 ☎73-0727

テーラーまつき

検索



水曜日定休

◆成年後見制度市民公開講座

11月17日(土) 14時～15時30分
ラディアン ミーティングルーム2

「あなたの将来の生活と財産を守るために」
～任意後見制度と遺言のすすめ～

講師 宮川 導子氏(神奈川県
年後見サポートセンター理事)

講演会後、個別相談会を開催します。ご希望の方は事前にお申込ください。

● 園 地域包括支援センター
一ツばき

◆果樹公園で収穫した果実を配布します。

11月20日(火) 10時より
果樹公園管理事務所
品種 カキ(富有)

● 注意

・領収書は発行できません。
・募金額は市場価格の半分程度を目安としてください。
・傷や腐食は、各自で判断のうえ持ち帰りください。
・先着順での配布です。当日の収穫分が終了次第配布終了となります。

● 園 道路公園課公園緑地係

◆知事と語ろう「神奈川県ふれあいミーティング」

12月1日(土)
15時30分～17時30分

伊勢原市立中央公民館
テーマ 公共施設禁煙条例で考える健康と喫煙

申込み 電話・FAX・ハガキ・県のホームページ(氏名、在住の市町村名、保育希望者は電話またはFAXも明記)で11月22日(木)までに申込みを

● 園 神奈川県湘南地域県政総合センター県民課

☎ 22-2711 FAX 23-0599

◆配偶者暴力防止法の改正

配偶者暴力防止法が平成20年1月11日から変わります。保護命令制度の拡充、市町村に対する基本計画策定の努力義務等を定めた、配偶者暴

神奈川県最低賃金

時間額 **736円**

19年10月19日発効!

● 園 神奈川労働局賃金課
☎ 045-211-7354

就業構造基本調査に

ご協力ありがとうございました!

調査の対象となった方々、ありがとうございました。調査結果は、就業・不就業の実態をとらえ、各種行政施策を立案する基礎資料として活用されます。

総務省・神奈川県・二宮町



力防止法の一部改正法が、平成19年の通常国会で成立し、7月11日に公布されました。
○改正の主な内容
I 保護命令制度の拡充
1 生命又は身体に対する脅迫を受けた被害者に係る保護命令
2 電話等を禁止する保護命令
3 被害者の親族等への接近禁止命令
II 市町村基本計画の策定の度録義務等
配偶者からの暴力被害者支援情報サイト <http://www.gender.go.jp/e-vaw/index.html>

資源ごみの収集量と売却代金

	9月分		前月比	
古紙・布類	168,780kg	1,978,610円	16,540kg	377,995円
空きビン	18,570kg	9,970円	-1,480kg	450円
金属・空き缶	25,847kg	438,020円	2,161kg	68,860円
樹脂類	12,490kg	6,872円	-1,165kg	725円
金額総計 (売却代金は町の会計に入る)	2,433,472円			448,030円

11月の納期

国民健康保険税 (6期)
介護保険料 (6期)
保育料 (11月分)

⇒⇒⇒ 11月30日

～活かします あなたの納める貴重な税～

広告

町の人口 (平成19年10月1日現在)

総数 29,715人 (-3)
男 14,416人 (+11)
女 15,299人 (-14)
世帯数 11,143世帯 (+10)

() 内は前月比。

※平成17年国勢調査結果を基礎数値にしています。

家さがし

・土地建物即金買取
・最新情報をお届け!
・未公開物件ご紹介

太平洋不動産(有)

検索 アクセス!!

<http://www.scn-net.ne.jp/~taiheiyo/>

〒二宮町山西939-4



73-3377

防火ポスターコンクール

「火は見てる あなたが離れる その時を」

小学生高学年を対象に行われた「防火ポスターコンクール」。応募総数850作品の中から最優秀3点、優秀3点、優良9点が選ばれました。

入賞作品は、次の日程で町内の各施設に展示されます。

入賞作品の展示日程

- 1、消防本部 11月1日(木)～11月6日(火)
- 2、J R二宮駅 11月7日(水)～11月13日(火)
- 3、ラディアン 12月5日(水)～12月9日(日)
- 4、西友二宮店 12月10日(月)～1月4日(金)

問い合わせ 消防課予防係 ☎72-0015



左上…4年生最優秀賞
二宮小学校 平田芳将さん
左下…5年生最優秀賞
二宮小学校 清水咲希さん
右…6年生最優秀賞
二宮小学校 須田瑞希さん



○用意するもの(8個分)	
・みかん	200g
・みかんの皮	15g
・小麦粉	200g
・ベーキングパウダー	大さじ3/4
・塩	少々
・砂糖	80g
・スキムミルク	大さじ2
・卵	1個
・水	50ml

甘味と酸味の調和が好評の「湘南みかん」は、旬の10月から3月のほか、ハウスカで夏季にも食べられます。今回は、蒸しパン風の素朴な味をしたみかんケーキを紹介しします。

地場産

健康レシピ

みかんケーキ

調理手順

- ①小麦粉・ベーキングパウダー・塩を混ぜてふるっておく。
- ②みかんの皮をむき袋から取り出し、実だけにする。
- ③みかんの皮はゆでてみじん切りにしておく。(白い部分をそぎとる。)
- ④ボールに卵・水・砂糖・スキムミルク・みかんの皮を入れ、混ぜ合わせ①の小麦粉②みかんを加えて混ぜる。
- ⑤8つに分けて成形して、湯気の上がった蒸し器で10～12分くらい蒸す。

「郷土料理開発研究レシピ」(二宮ヘルスメイト・町協力量業)より

〈みかんケーキ1個の栄養価〉

エネルギー	158 kcal
たんぱく質	3.5 g
脂肪	1.1 g
カルシウム	53 mg
食塩相当量	0.2 g
食物繊維	0.9 g



ビタミンCには、抗酸化作用のほか、血管を丈夫にして高血圧を予防するコラーゲンの合成促進、しみの素であるメラニン色素生成の抑止、貧血予防となる鉄や銅の吸収性の向上や免疫力を高める作用もあるようです。

ビタミンCは万能のビタミンですが、多量摂取には注意が必要です。1日の推奨量は12歳以上で100mgが目安で、みかん中2個で約60mg、柿1個で約100mgにもなります。果物は中性脂肪を上昇させるので、食べ過ぎには注意しましょう。

みかんの皮は陳皮と呼ばれ、体を温め、咳などを改善するのに使われたりします。農薬やワックスを使っていないみかんなら干して作ることができま。また、よく洗って風呂に入れると血の巡りも良くなり、寒くなるこれからの時期には最適です。

問い合わせ

健康課健康づくり係

敬老のつどい

9月28日(金) ラディアン

今年、敬老のつどいの対象となった77歳以上の方（平成20年4月1日）は2686人でした。

二宮保育園のみなさんによるかわいいお遊戯のほ



か、歌や踊り・漫談など、笑顔がたえない楽しいひとときを過ごしていただきました。



たくさん笑っていつまでもお元氣にお過ごしください。

10月16日にはご自身で登頂することができない高齢者の方々のために、多数のボランティアの協力を得て、頂上からの景観を楽しみました。



稲刈りのお手伝い

10月11日(木)、23日(火) 一色地区

稲が収穫の時期を迎え、園児たちは今年6月に植えた稲を里山づくり推進協議会のボランティアや農業委員と一緒に収穫し、一粒のお米を大事そうに見ていました。ご飯は残さず食べようね！



新教育委員に 秋山俊洋氏



9月30日をもって任期満了となった松本博良氏の後任として、秋山俊洋氏（川勾在住）が新しい教育委員に就任しました。

問い合わせ 教育総務課学校教育係

教育委員名簿

（敬称略）

職 名	氏 名
委 員 長	能 島 榮之助
委員長職務代理者	桐 生 芳 江
委 員	古 村 恭三郎
委 員	秋 山 俊 洋
教 育 長	内 海 博 治

ニ宮ブランドフォーラム

10月21日(日) 社会福祉センター

全国へ発信するニ宮発のブランド開発研究に向けて、ニ宮ブランド開発研究推進協議会と町の共催により、フォーラムが開催されました。

今後のニ宮らしいブランドづくりにご期待ください。



農林水産まつり 第1部
畜産共進会
10月3日(水)
ふれあい広場



笑顔に包まれて...

地域の大声援を受ける選手達



二宮町体育祭

10月7日(日) 町民運動場

第64回となる二宮町体育祭は、ほどよい気温と秋晴れの天気という絶好のコンディションの中、地域の熱い声援が会場にこだましていました。

ちびっ子やお年寄りの微笑ましい走りや、小・中学生による真剣勝負もあり、笑顔の中で地域の団結が深まった1日でした。



みごと2連覇の元町北



常に上位にいる釜野

● リレー種目の結果発表 ●

小・中学生地区別リレー

女子の部

第1位	元町北B
第2位	元町南
第3位	釜野

男子の部

第1位	釜野
第2位	川匂
第3位	百合が丘2

年代別地区別リレー優勝チーム

第1位	中里
第2位	茶屋
第3位	元町南

団体及び職域別リレー優勝チーム

女子	二宮高校B
男子	二宮高校A
混合	チーム一色小B

湘南にのみや ★ 未来コンサート!



イメージを一新! ブラックで統一されたステージ

10月14日(日) ラディアンホール

初めて開催された未来コンサート。アマチュアミュージシャン21組によって、ロックやポップスなどさまざまな演奏が繰り広げられました。